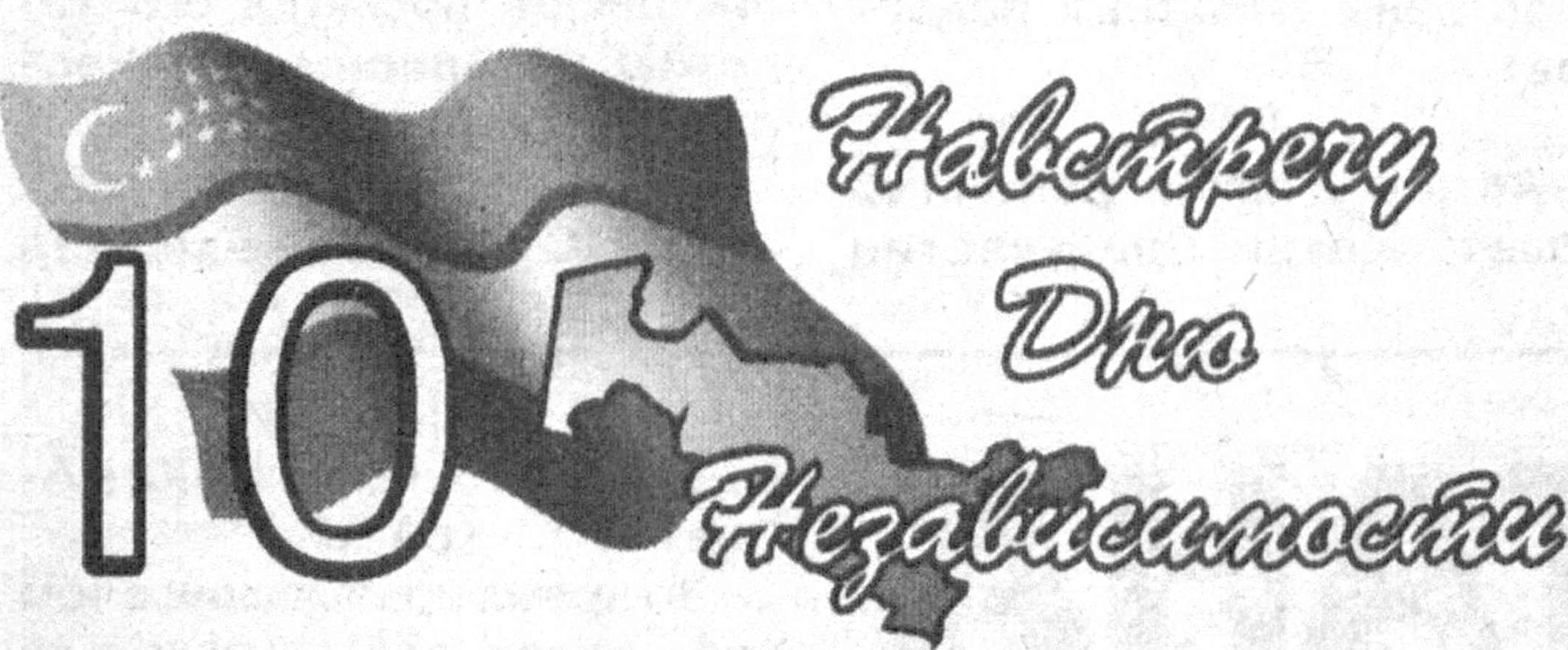


# ГОЛОС УЗБЕКИСТАНА

Общественно-политическая газета Народно-демократической партии Узбекистана



## СИЛЬНЫ ТРУДОМ

Север нашей страны не балует природными условиями. Однако и здесь, в сухом крае, идет большая созидательная работа. О сегодняшнем дне Каракалпакстана рассказывает первый секретарь республиканского совета НДПУ Атаулла АСАНОВ:

— Начну рассказ с нескольких радостных событий. На днях перевыполнили свои договорные обязательства на 2001 год шелководы Каракалпакстана. На заготовки они сдали 578,8 тонны шелковичных коконов. Заготовки ценнейшего сырья продолжаются. Шелководы намечают продать дополнительные 60 тонн.

Сдана в постоянную эксплуатацию проложенная через пустыню железнодорожная магистраль Уйчук — Мисен — Султанизада — Нукус общей протяженностью около 350 километров. Ее значение для дальнейшего социально-экономического развития Приаралья огромно.

Близится к концу сооружение единственного в Центральной Азии содового завода в Кунграде. Он — в числе важнейших юбилейных объектов. Проектировщики и строители этого предприятия предусмотрели одновременно с промышленной зоной возведение объектов социальной сферы. Здесь, например, уже построены и принят Дворец культуры. На торжествах по этому поводу выступил председатель республиканской парторганизации, председатель Жокарги Кенеса Республики Каракалпакстан Т. Камалов.

Думаю, нет надобности подробно комментировать все это. Если говорить обобщенно, то с уверенностью можно утверждать: в Каракалпакстане создан современный агропромышленный комплекс, налицо социальный прогресс, рост духовности и культуры.

В прошлом жители Каракалпакстана были заняты в основном переработкой сырья, поставляемого сельским хозяйством, в примитивных цехах преобладал ручной труд. Сегодня же в топливно-энергетической отрасли, в частности на Тахматинской ГРЭС, на большинстве предприятий легкой, пищевой, перерабатывающей промышленности, строительной индустрии преобладает современная техника.

Недра Каракалпакстана богаты полезными ископаемыми. Кстати говоря, газификация наших городов и аулов достигла начальу 2001 года 86 процентов.

Земельные угодья у нас

занимают свыше 5800 тысяч гектаров. Многие из них поливные. Каракалпакстан — крупная база скотоводства и овцеводства. Видную роль в экономике республики играет шелководство. В последние годы твердо стали на ноги сотни частных фермерских хозяйств. Так, всей республике известна фирма «Бийбозор» в Берунийском районе, которой руководит механизатор Пардагуль Раджабова. Здесь снимают высокие урожаи хлопка-сырца, пшеницы, кукурузы и других культур. Хороший урожай зрел на полях П. Раджабовой и в нынешнем году.

А ведь ей, как и многим другим хозяйственникам, всему аграрному сектору, наследию в целом приходится испытывать немало трудностей, связанных с дефицитом поливной и питьевой воды, экологическим неблагополучием Приаралья. Урон от этого колоссальный, исчисляется он многими миллионами сумов. Однако, несмотря на такие тяготы, дехкане не остановились в ожидании лучших времен, когда Амударья и канали вновь станут полноценными. Многие широкатные и фермерские хозяйства, демонстрируя примеры мужества, преодолевают тяжелые последствия маловодья.

Надежным подспорьем в решении этих проблем стало для сельхозпредприятия Каракалпакстана и соседней Хорезмской области принятие на днях постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан о дополнительных мерах по социальной защите населения этого обширного региона и облегчению последствий маловодья.

На торжествах по этому поводу выступил председатель республиканской парторганизации, председатель Жокарги Кенеса Республики Каракалпакстан Т. Камалов.

Думаю, нет надобности подробно комментировать все это. Если говорить обобщенно, то с уверенностью можно утверждать: в Каракалпакстане создан современный агропромышленный комплекс, налицо социальный прогресс, рост духовности и культуры.

В прошлом жители Каракалпакстана были заняты в основном переработкой сырья, поставляемого сельским хозяйством, в примитивных цехах преобладал ручной труд. Сегодня же в топливно-

энергетической отрасли, в частности на Тахматинской ГРЭС, на большинстве предприятий легкой, пищевой, перерабатывающей промышленности, строительной индустрии преобладает современная техника.

Недра Каракалпакстана богаты полезными ископаемыми. Кстати говоря, газификация наших городов и аулов достигла начальу 2001 года 86 процентов.

Земельные угодья у нас

## ВМЕСТЕ — ДРУЖНАЯ СЕМЬЯ

На начало 2001 года население республики составляло 25 миллионов человек. Из них около 18 миллионов узбеков, 1,2 миллиона русских, более миллиона таджиков, примерно столько же казахов, около 480 тысяч каракалпаков, приблизительно 470 тысяч татар. Здесь живут также немало кыргызов, туркмен, уйгуров, корейцев, украинцев, армян, азербайджанцев, башкир, белорусов, немцев — представителей около 130 наций и народностей. Заметим, что более четырех миллионов узбекистанцев между собой общаются посредством русского языка. Многнациональность Узбекистана — важный потенциал, и он призван быть представленным на благо страны, а не на благо ее народа.

Сын Франции Ж. Жорес когда-то заметил: «Сбережение традиций — это поддержание огня, а не сохранение пепла». В то же время обычай одних народов не всегда совпадает с традициями других. Но они

не должны противопоставляться. Ведь они возникли в иных условиях и дороги другим нашим соотечественникам. Здесь на первый план выходят уровень национальной культуры, степень уважительного отношения к другим, понимания того, что нельзя считать себя лучше остальных.

В 1989-1991 годы в бывшем СССР стали звучать разного характера националистические высказывания. Понимая опасность, Узбекистан с первых дней независимости был принят меры, направленные на решение национальных проблем, предупреждение межнациональных конфликтов. В стране улучшается состояние межнациональных отношений. Это выражалось в том, что сегодня сняты были напряженность и неуверенность в будущем у отдельных представителей наций и народностей. Были локализованы возможные конфликтные ситуации и нормализованы миграционные процессы до естественных пре-

ответственность за то, чтобы представители других этнических групп чувствовали себя полностью правильными во всех отношениях. Ибо такая гуманистическая миссия вытекает из менталитета узбеков.

Таким образом, в нашей республике формируется общество, объединяющее представителей различных наций и конфессий. Оно называется «народ Узбекистана». Жизненность и прочность такого сообщества зависят от зрелости и мудрости каждого из нас. Понятие «народ Узбекистана» — это скорее всего не этническое, а духовно-нравственное братство, выпестованное судьбой, всем течением жизни. Это — совокупность всех граждан страны, независимо от их национальной принадлежности, сплоченных единой созидательной идеей, для которых Узбекистан стал подлинно родным, интересы которого они готовы защищать и отстаивать повсеместно.

А. АДУНАБИЕВ, профессор ТЭИС

Эта дорогая Родина принадлежит всем нам!

15 июня 2001 года

№ 22 (466)

Цена свободная

Выходит с 5 марта 1992 года

## СОБЫТИЯ НЕДЕЛИ

• 14-15 июня в Шанхае (КНР) состоится очередной саммит глав государств, входящих в «Шанхайскую пятерку». Он станет важным шагом к развитию взаимовыгодного сотрудничества между всеми государствами — участниками Шанхайского форума. Предполагается, что в ходе этого саммита Узбекистан станет полноправным членом данной организации.

• Банковский продукт «Замонавий мулкдор» Национального банка ВЭД Узбекистана признан лучшим новаторским и инновационным продуктом на банковском конгрессе Азии и Тихоокеанского региона (APBC). В прошлом году в Куала-Лумпуре (Малайзия) он был победителем в номинации «Лучшая программа финансового развития» за вклад в развитие частного сектора страны.

• В ГАЖК «Узбекистон темир йуллари» состоялось заседание рабочей группы в рамках Узбекско-немецкого экономического форума. На заседании обсуждены вопросы альтернативных транспортных сообщений между Ферганской долиной и Ташкентской областью. Принято решение о дальнейшем сотрудничестве в вопросах транспорта, телекоммуникаций и строительства.

## И КАЧЕСТВО, И ВКУС

Производственное акционерное общество «Сурхон» — главная структура, решающая вопросы обеспечения жителей Сурхандарьинской области зернопродуктами.

В системе АО функционируют три мукоомольных завода, четыре турецких завода хлебных продуктов «Экмасан», шесть германских линий «Винклер» по производству хлебобулочных продуктов. Возложен на коллектива АО задача не из легких. Но при умелом управлении она решается успешно. И главное требование — не допустить перебоев в снабжении населения хлебопродуктами — здесь соблюдается неукоснительное.

Недавно на действующем в Музрабатском районе предприятии «Мехнат-Рохат» вступила в строй линия по выпечке хлеба «Иссик нон». Мощность линии — 1,5-2 тонны продукции в сутки. Линия работает на новом, отвечающем современным требованиям оборудовании: отсева и качества, и товарный вид выпускаемой продукции определяется в школах и дошкольных учреждениях. (УЗА)

## Подписка-2001

## К ЧИТАТЕЛЮ — БЕЗ ПОСРЕДНИКОВ

— Загляните в каталог — наши услуги на подписку и доставку периодики в этом году намного дешевле, чем в акционерной компании «Матбут таркватччи», к тому же подписку мы доставляем прямо домой, — сказал мне первый заместитель директора АО «Ташкент почтамт» К. А. АЛИМОВ. Снизить подписную цену на 10 процентов удалось только благодаря тому, что нынешний почтамт, что нынешний почтамт избавился от посредников и работает напрямую с издателями газет и журналов.

— Камилжан Адылович, подписавшая кампания на второе полугодие в разгаре. Как проходит она в «Ташкент почтамт»? Многие ли читатели уже подписались на любимые газеты и журналы?

— Подпись на второе полугодие мы открыли на месяц раньше, чем обычно. С 15 мая ее оформление в Ташкенте занимается семи специальными зданиями пунктов приема подписки и 161 отделением связи. Кроме того, подписной кампанией занят около 500 почтальонов, которые материально заинтересованы в подписке. Всего в этом году выплатили своим организациям дивиденды — 500 сумов на одну акцию. А годом ранее всего 29 сумов на одну акцию приходилось.

Главный же принцип нашей подписной кампании — доступность и приемлемые цены. Люди идут в отделения связи охотно, ведь подписаться у нас можно на любое издание. К тому же подписку на любимые газеты и журналы мы превратили в процесс платно-контрактный. Не успели вы подписаться, скажем, с июля, можно оформить подписку с августа, сентябрь или даже ноября.

Число подписчиков растет в эти дни с каждым часом. И на «Голос Узбекистана» увеличилось.

Впрочем, некоторые цифры озадачивают нас... По газетам, например, на начало года в Ташкенте было 66 тысяч подписчиков, а на первое июня их осталось всего 49500. Примерно такая же обстановка и по журналам.

Внедряются новые для почты услуги — по рекламе на почтовых отправлениях, по электронной и курьерской почте. Они помогают выживать в рыночных условиях. Активизировалась также продажа газет и журналов в розницу. Теперь у каждого почтальона можно приобрести свежую периодику. Но самым интересным и замечательным событием стало появление в спектре услуг АО «Ташкент почтамт».

— Ташкентская почта крепко стоит на ногах. Чистая прибыль АО за минувший год по сравнению с 1999 г. увеличилась в 7,5 раза. Для стимулирования работников АО мы заменили их простые акции на привилегированные, и в этом году выплатили своим акционерам дивиденды — 500 сумов на одну акцию. А годом ранее всего 29 сумов на одну акцию приходилось.

И еще об одной услуге Ташкентского почтамта. Как и во многих ведомствах республики, у нас создан телефон доверия. Звонить по номерам 133-47-49 и 133-74-05 можно по всем вопросам почтовой связи, в том числе и по подписке на газеты и журналы. Меры будут приняты незамедлительно.

К. ГРИГОРЬЕВ.

«Узбекистон почтаси» Давлат Акционерлик компанияси

АБОНЕНТЛИК Газета  
Голос Узбекистана

121

Наш индекс

Обуна сони

2001 йил учун (ойлар бўйича)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Қаерга (почта индекси) (манзилгоҳ)

Кимга (Фамилия, исми ва отасининг исми)

Нашрға етказиш варақаси

121

Наш индекс

ФМТ-1

Жойи

Голос Узбекистана

Обунани манзилга юбориши

Баҳоси сўм

2001 йил учун (ойлар бўйича)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Қаерга (почта индекси) (манзилгоҳ)

Кимга

Нашрға етказиш варақаси

121

Наш индекс

Обунани манзилга юбориши

Баҳоси сўм

2001 йил учун (ойлар бўйича)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Қаерга (почта индекси) (манзилгоҳ)

Кимга





## Спортивная хроника

### ИЗ ДАЛЬНИХ СТРАНСТВИЙ...

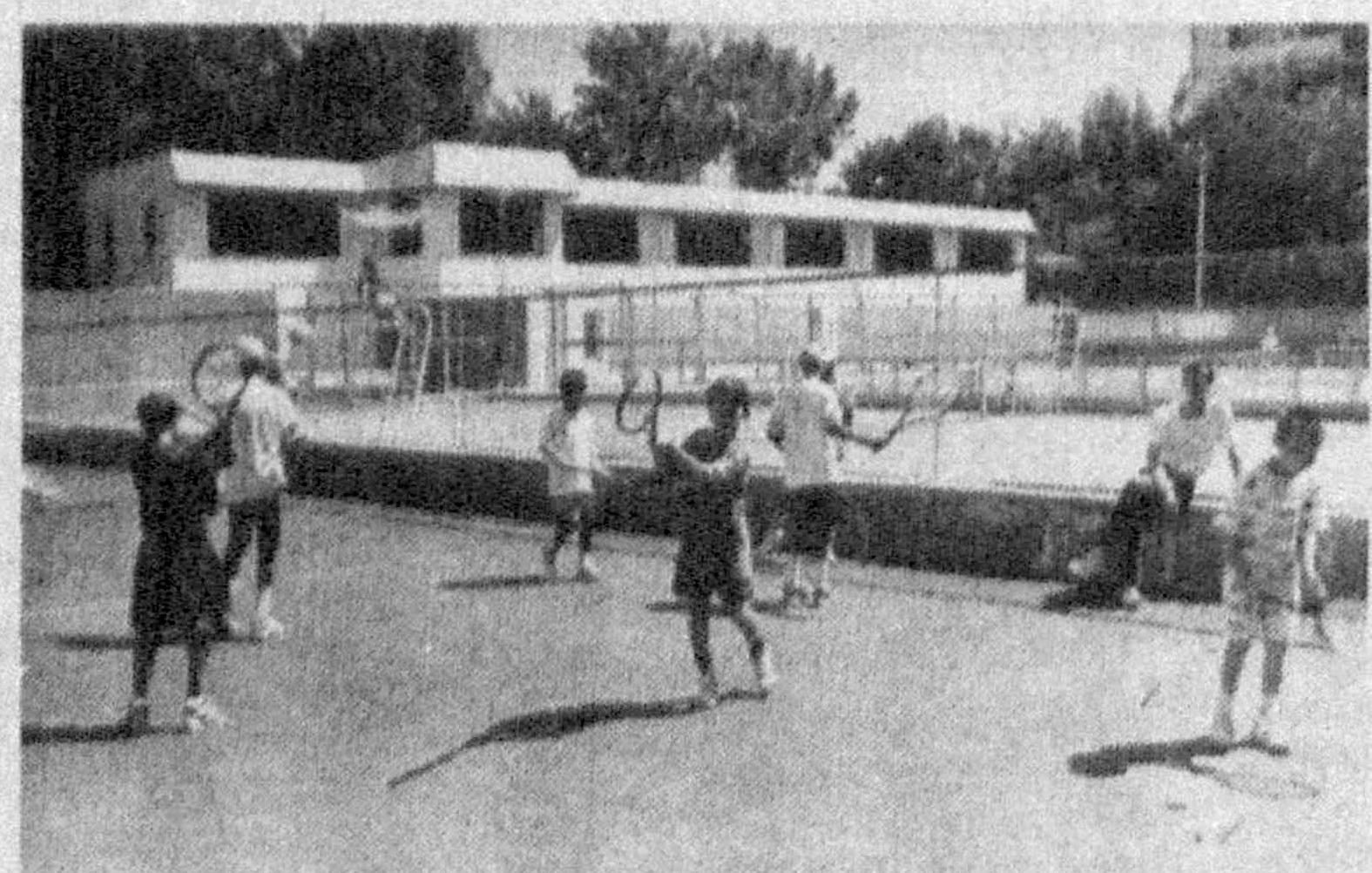
Из турне по России, где состоялись два крупнейших традиционных международных турнира по дзюдо среди взрослых — в Красноярске и Минусинске, наши спортсмены вернулись домой с 14 медалями на восемьме-

В Красноярске, куда съезжаются, как правило, самые сильные дзюдоисты мира, узбекистанцы выступили блестяще. Медали всех достоинств среди тяжеловесов завоевали наши ребята: А. Тангриев — золотую, М. Соколов — серебряную и В. Перепейко — бронзовую. Золотые медали удостоены М. Каликулов (66 кг) и Л. Юлдашев (81 кг). С «серебром» уехал из Красноярска Э. Акбаров. Бронзовые награды на счету И. Расулову (60 кг) и У. Салимова (до 100 кг).

### «СЕРЕБРЯНЫЙ» ДЕБЮТ

В Малайзии завершился Кубок Азии по хоккею на траве среди юношеских сборных, в котором приняли участие команды из 10 стран. Сенсаций Кубка стал дебют узбекистанцев, уверительно завоевавших серебряные медали, пропустив вперед традиционного лидера Азии в хоккее на траве — спортсменов Индии.

### ПОБЕДИЛИ ХОЗЯЕВА КОРТА



Три дня на кортах спортивного комплекса имени Пахлавона Махмуда в Ургенче проходил турнир по теннису между сборными командами Хорезмской и Джизакской областей в рамках первенства на Кубок Узбекистана.

### Юмореска

## АДАМ БЫЛ В КОСТЮМЕ

Среди новейших гипотез о появлении человека на Земле нижеследующая кажется вероятнее других.

Некто Адам взял на планете Ижица-217 межгалактическое такси: ему нужно было попасть на планету Фита-408. В двух миллионах километров от Солнечной системы забрал двигатель. Таксист скончался.

— Тыфу, черт побери, горячего не хватает! Говорят, где-то в Волосах Вероники есть заправочная станция. Я туда подскочу, а ты обожди вон хотя бы на той планете. Кажется, это Земля-001.

Адам понервничал, но вынужден был смириться, заметив при этом, что денег у него в обрез, только на дорогу и оплатить крюк к Волосам Вероники он не сможет.

Теперь начал нервничать водитель.

— Денег нет, так надо на космобусе ездить! — закричал он. — А у меня план! А у меня семья! Либо плати, либо вываливаешься в тарпарты!

Адам почувствовал себя до крайности одиноко в бархатно-черной Вселенной, мерцающей далекими галактиками.

— Но ведь у меня в самом деле нет лишнего гроша, — с надрывом сказал он. — Хоть бы бытте!

Разве что вот на

себе — пиджак и брюки вполне лавсановые, почти не ношеные... Берите в залог, а на Фите я вам уплату за все: там у меня текла в санатории отдыкает...

Продолжая ворчать и осматривать окрестности Солнечной системы гибнущей нецензурщиной, таксист безропотно ощупал адамовы одежды и разозмировал:

— Ладно уж, возьму в залог. А приедем на Фиту — разочаремся.

Грустно вздохнув, Адам рассстался со всем своим белышком. Ракета спланировала к Земле и притормозила у ракий кущ. Адам спрыгнул на двестенную почву, а фотонное такси, бешумно взревев, растаяло в Вечном Пространстве.

Судьба таксиста и его машины до сего дня неизвестна. Поговаривают, что он выгодно продал адамову одежду в созвездии Весов и, сами понимаете, возвращаясь к Земле не захотел.

По другим слухам, на пути к заправочной станции он сгоряча врезался во встречный астероид, чем налевал на себя праведный гнев космосинспекции и был лишен водительских прав. Как бы то ни было, в Солнечной системе его больше не видели.

Поскучав недельку-другую, Адам поступил на собственный ребром, чтобы создать Еву.

Больше скучать ему не придется...

Впрочем, дальнейшее вам известно.

Воздушным же ветром беспечному межгалактическому таксисту, бросившему семя рода человеческого на нашу милую планету!

Александр ВИХРЕВ

### Хозяйке на заметку

## ВСЕГО ПОНEMНОЖКУ

Прелести этого блюда заключаются в том, что у него нет строгого рецепта. Обязательных компонентов всего два. Остальное зависит от возможностей, наличия продуктов и вашей фантазии.

### ОВОЩНОЕ РАГУ

Порежьте соломкой или ломтиками 6–8 средних картофелин и обжарьте их на растительном масле до полуготовности. Выложите подготовленный картофель в широкую кастрюлю или казан емкостью 4–5 литров. Туда же добавьте тонко шинкованную сырью капусту — порежьте кочан весом в килограммы. Все это ассорти зарумяните в масле на сковороде. Выложите подготовленные овощи в посуду, где уже дожидаются картофель с капустой и приправьте большим количеством зелени и специй.

Потрите на терке 1–2 морковки, порежьте «апаш» болгарский перец и репчатый лук полукольцами, добавьте примерно четверть килограмма порезанных кусочками стручковой фасоли, по одному зеленому кабачку и черному баклажану (их также порежьте соломкой). Все это ассорти зарумяните в масле на сковороде. Выложите подготовленные овощи в посуду, где уже дожидаются картофель с капустой и приправьте большим количеством зелени и специй.

Подавая на стол, можно приправить овощное рагу ложкой сметаны и использовать его как самостоятельное блюдо или как гарнир к сосискам, котлетам, мясу.

### С миру по шутке

Дорога. Поворот. На обонине за поворотом стоит памятник. На нем написано:

«Не тормознул — сникнернул!»

Гуляя вдоль Темзы, Шерлок Холмс и доктор Ватсон увидели прелестную пару, которая барабаталась в воде, размазывая руками. Как истинные джентльмены они помахали ей в ответ.

су — мелко нарезанной петрушкой, кинзой, укропом, сельдерем. Полосите, попорите и вымешайте овощную смесь.

В полупирите кипятка растопите 2 бульонных кубика и залейте этим растопором овощи. Добавьте столько же томатного сока, или стакан томатного соуса, разведенного стаканом воды. Тушите до готовности.

Если у вас не хватит одного или двух компонентов, не расстраивайтесь. Все равно получится вкусно. Фасоль можно заменить зеленым горошком или консервированной кукурузой. Томатный сок — свежими помидорами. Это только придаст блеску новизну и оригинальность.

Подавая на стол, можно приправить овощное рагу ложкой сметаны и использовать его как самостоятельное блюдо или как гарнир к сосискам, котлетам, мясу.

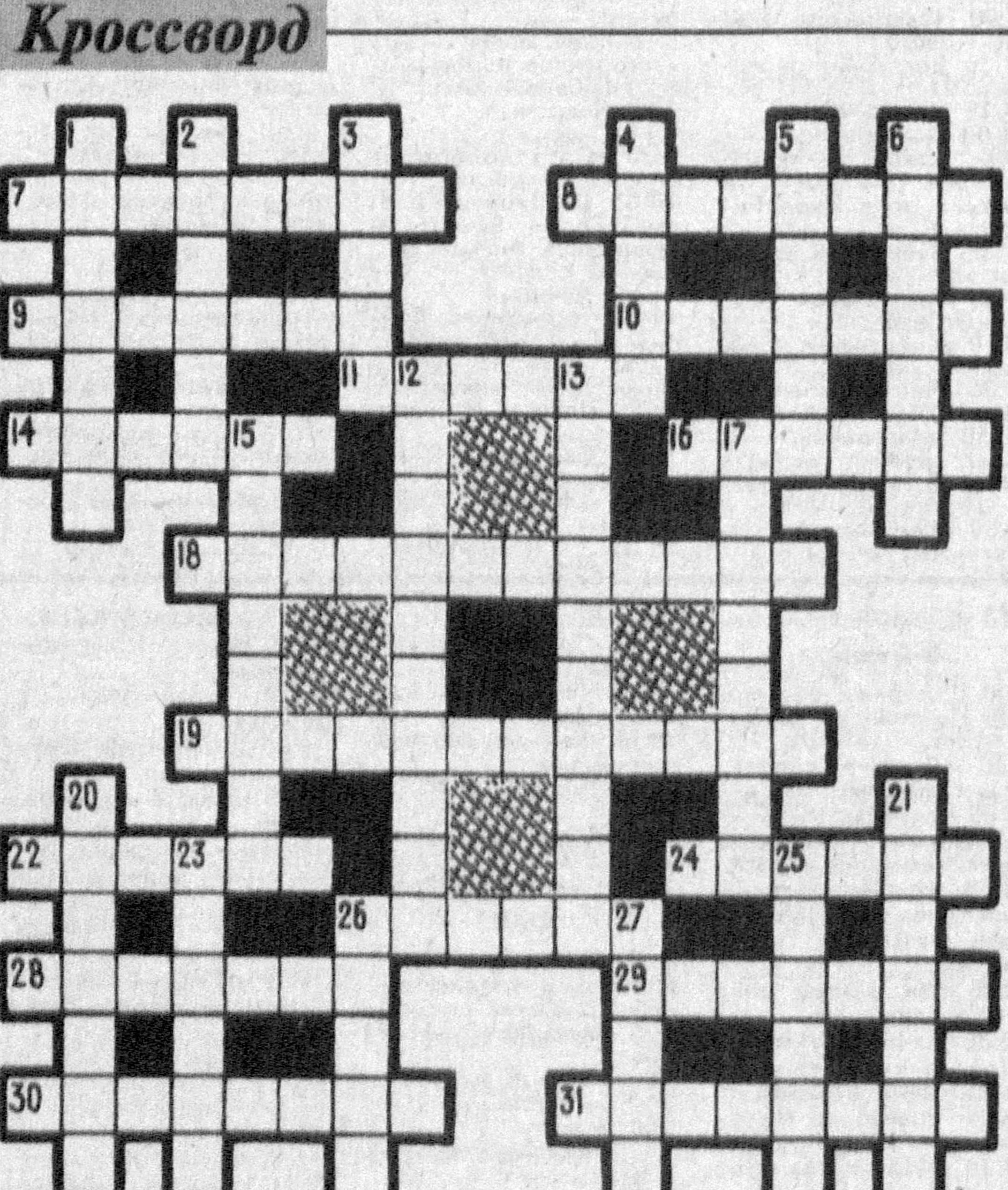
На могиле надпись: «Здесь лежит человек, погибший в дорожно-транспортном происшествии. Он был прав».

У волка спрашивают:

— Откуда пришло выражение «волк сыты, и овцы целы»?

— От бааранов.

### Кроссворд



ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Штат на юго-востоке США. 8. Работник театра. 9. Одежда древних греков и римлян в виде плаща. 10. Радиоактивный химический элемент. 11. Должностное лицо дипломатического ведомства. 14. Выдающийся кубинская балерина, балетмейстер. 16. Травянин лекар-

ственное растение или настой из него. 18. Русский композитор, автор оперы «Эсмеральда». 19. Отдел учреждения, осуществляющий списковые записи, составление перечней. 22. Роман К. Федин. 24. Река в Сибири, приток Енисея. 26. Типографский шрифт. 28. Обшивка, отстрочка по краям одежды. 29. Фрегат русского военного флота, совершивший в 1852–1855 годах плавание из Кронштадта в Японию. 30. Булавка с загнутыми внутрь углами. 31. Герой популярной книги Дж. Свифта.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Татарский поэт-герой. 2. Действующее лицо оперы П. Чайковского «Евгений Онегин». 3. Привал, расположение войск вне населенного пункта. 4. Певческое искусство. 5. Музикально-сценическое произведение, построенное на использовании элементов оперетты, балета, оперы и эстрады. 6. Озеро на Валдайской возвышенности. 12. Повесть из автобиографической трилогии Л. Толстого. 13. Внимание, оказываемое женщине на члене, добираться ее расположения. 15. Порода охотничьих собак. 17. Синтетический краситель. 20. Персонаж рассказа А. Чехова «Анна на шее». 21. Отдельный кружок знаний, образующий особую школьную дисциплину. 23. Музыкант духового инструмента. 25. Народный артист, исполнитель главной роли в комедии «Повод идет на Восток». 26. Щелочноземельный металл. 27. Обиходное название крупного осьминога.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД, ОПУБЛИКОВАННЫЙ В ИЮНЕ

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 6. Лютеры. 8. Качели. 9. Левкой.

12. Диспетчер. 15. Катран. 16. Шхеры. 17. Гончая. 20. Стропило. 21. Соломина. 22. Болотова. 23. Протоил. 27. Малица. 29. Закут. 30. Оладья. 34. Фальцовка. 35. Пикуль. 36. Сектор. 37. Танкист.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Оливия. 2. Облепиха. 3. Арматура. 4.

Рылеев. 5. Паштет. 7. Войнич. 10. Баркас. 11. Пляядя. 13.

Распутьца. 14. Коростель. 18. Глава. 19. «Мопра». 22. Бамбук. 24. Поярок. 25. Мальвица. 26. Тутовник. 28. Лоджия. 31.

Диалог. 32. Мальта. 33. Акоста.

### ГОЛОС УЗБЕКИСТАНА

## АНКЕТА УЧАСТИКА КОНКУРСА

ФИО \_\_\_\_\_

Возраст, профессия и адрес \_\_\_\_\_

### 2 ТУР

1 вопрос: Александрийская библиотека после ее возрождения будет иметь в своем фонде:

А) Больше книг, чем в библиотеке Американского конгресса

Б) Меньше книг, чем в библиотеке Американского конгресса

В) Столько, сколько в библиотеке Американского конгресса

2 вопрос: Город называется Александрией по причине:

А) Рождения в нем Александра Македонского

Б) Воздвижения города Александром Македонским

В) Наличия в нем усыпальницы Александра Македонского

## СП «Ташкентский трубный завод»

проводит тендер на закупку проката тонколистового г/к рулонного. Все юридические и физические лица, желающие принять участие в проведении тендровых торгов, могут направить свои предложения в течение 30 дней с момента выхода данного объявления по адресу:

Узбекистан, 700011 г. Ташкент, ул. Навои, 24

Контактный телефон: 412994

Главный редактор

Азим СУЮН

### ГОЛОС УЗБЕКИСТАНА



### УЗБЕКИСТАН ОВОЗИ

Учредитель:  
Центральный Совет  
Народно-демократической партии Узбекистана.

Адрес редакции: 700000,  
г. Ташкент,  
ул. Матбуотчилар, 32.  
Наши телефоны:  
133-54-55,  
136-26-70.

Дежурный  
Григорий КЛЯЦКИЙ

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан

Регистрационный № 43.  
Объем — 2 печл.  
Способ печати — офсетный, формат А2.  
Заказ Г-2328.

Отпечатан в типографии  
Издательско-полиграфической акционерной компании «Шарқ»,  
адрес предприятия:  
ул. Буюк Турон, д. 41.

Газета «Голос Узбекистана» набрана и сверстана на компьютерной базе редакции



Хорошо отдыхать под парусом...